4

OTS: 60-31,765

JPRS: 3911

14 September 196

1960

0 9 0 1 2 5 6 °

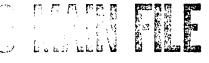
postares without houseast such a consider that

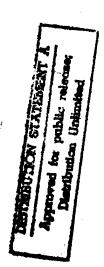
ADD REAL DIRECT SHIPS AND TO SHEET A

THE PROBLEM OF LARLY DIAGNOSIS OF CANCER OF THE UTERINE CERVIX

wall-warvog sunfac- USSR -

by N. V. Fedorova





Distributed by:

OFFICER OF TECHNICAL SERVICES
U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE
WASHINGTON 25, D. C.
Price: \$.50

19990507 090

U. S. JOINT PUBLICATIONS RESEARCH SERVICE 205 EAST 12nd STREET, SUITE 300 NEW YORK 17, N. Y.

## FOREWORD

This publication was prepared under contract by the UNITED STATES JOINT PUBLICATIONS RE-SEARCH SERVICE, a federal government organization established to service the translation and research needs of the various government departments. 

Part of the College o

 $\{e_{i,j}\}$  $X_{i}$ 

 $\mathcal{A}^{L,h}$ 

6

\$ ....

Fr. in

SELVER CONTROL SE DETANGUERS IMPORTO DE OC SEL SEL CONTROL PASA PERSENTAN CONTROL DE SELVER DE SELVER

JPRS: 3911

CSO: 4275-D

THE PROBLEM OF EARLY DIAGNOSIS OF CANCER OF THE UTERINE CERVIX

- USSR -

/Following is a translation of an article by N. V. Fedorova in the Russian-language periodical Laborator-noye Delo (Laboratory Work), Moscow, Vol. 6, No. 3, May-June 1960, pages 4-6./

The development of malignant neoplasms is preceded by a prolonged period in which no expressed clinical manifestations are noted. Many authors (I and others) think that the earliest clinical manifestations of cancer essentially appear in the latest stages of the disease.

Franke, in 1907, was the first to turn his attention to the atypical changes in the epithelium. For a long time, however, this atypia was explained as an inflammatory and other processes in the tissues. A diagnosis of cancer was made by histologists only in those cases in which the changed epithelium began to penetrate into the surrounding tissues.

Experimental research work has shown that a period of modification in the epithelium precedes invasive cancer, and that on the basis of these modifications it is possible to identify a malignant neoplasm. This made it possible to introduce a new stage, a zero stage into the International classification of cancer of the uterine cervix. The duration of this stage differs; in some cases a number of years lapse before the penetration of the epithelium into the tissues occurs. The early discovery and therapy of pre-invasive cancer of the uterine cervix provides cure in 100 percent of the cases (1).

The complex examination of the patients is required for the early diagnosis of cancer of the cervix of the uterus. The histological method of the investigation of a piece of tissue from the affected section of the uterine cervix is the leading method of microscopic examination. The cytological method of investigation is used along with that of the histological method. It does not replace biopsy, but makes possible a dynamic observation, and in the case of invasive cancer provides a high percentage of coincidence with the histological conclusions.

Cytological diagnostics are based on the study of the morphological indices of the cell and groups of cells. In cases of preinvasive cancer, histological examinations disclose in addition to the disordered disposition of the cells in the epithelium layer,

their polymorphism, the increase in the size of the nuclei, the increase in the number of mitoses, that is, modifications which concern the morphology of the cells.

We carried out cytological examinations of a group of patients who arrived at the dispensary with precancerous diseases (erosion, ectropion, polyp). The material was gathered by means of scraping, and smears were immediately prepared. Fixation was accomplished by the use of the Nikiforov mixture, and the smear was stained by azure-eosin of Philipson's modification. Our conclusions were compared with those of the histological conclusions. Three hundred-twenty patients were examined in all, and the results are presented in the following table.

Histological Investigations	Number	Cytological Investigations		
Control of the second section of the section of the second section of the s	of	Normal	Epithelium	Cells of
Discovered	cases	epitheliu	m with some	Malignant
		-	Atypia	Neoprasms
		Number	of cases	-
Erosion of the uterine cervix	0 6	0/4	0	2
(mainly Glandular erosion)	276	265	9	۷
Erosion of uterine cervix with	7.0	2	11	
spreading epithelium	13	2	1.1.	_
Erosion of uterine cervix with				
spreading epithelium with	}1	٦	2	ı
atypia  Erosion of uterine cervix with	4	_	_	<del></del>
cystic spreading of glands	5	2	3	-
Erosion of uterine cervix with	_	_		
glandular hyperplasia	10	3	7	-
Hyperkeratosis	1	_	1	
Inflammatory process	7	7	-	••
Glandular polyp	4	4	-	-
~				_
Total	320	284	33	3

Quantities of leukocytes, single cells of squamous epithelium, groups of cells, and disconnected cells of cylindrical epithelium were usually found among the erythrocytes in the scrapings taken from the uterine cervix afflicted with erosion. Cytological investigations revealed normal epithelium in 284 of the 320 patients suffereing from different processes in the area of the uterine cervix, including patients afflicted with inflammatory processes and polyps of the uterine cervix.

Deviations from the normal were found in the smears of the epithelium taken from the other 36 patients. The very early changes were marked by an enlargement of the cells of the cylindrical epithelium and their nuclei. Single enlarged nucleoli appeared in the

nuclei. The protoplasm became basophilic, frequently alveolar. In other preparations, normal epithelium was either absent or present in insignificant quantities; cells of predominantly rounded or polygonal forms were found, but with still larger nuclei which occupied almost the entire cell and with one or two enlarged nucleoli and basophilic protoplasm.

In the beginning of the investigations, we classified the latter cells as being clearly malignant. Thus, in two cases, we expressed our suspicion of a malignant process after a clincal and histological diagnosis of the erosion of the uterine cervix was made. Following electrocoagulation, an examination of the patients found the uterine cervix to be clean, and the patients felt improved.

Further, we turned our attention to the fact that epithelium with some atypia is found in those cases in which histological investigations disclose not only erosion, but erosion with a spreading epithelium, sometimes with cystic expansion and hyperplasia of the glands, etc.

Cytological examinations made of 33 patients revealed epithelium with atypia in 24, while in one patient newly formed malignant cells with atypia were clearly identified. Histological investigations of material obtained following a biopsy which was carried on the patient revealed glandular erosion with growing atypical epithelium. Among the erythrocytes of the scrapings were found many cells with epithelium free nuclei or groups of cells with large nuclei containing several nucleoli, with basophilic protoplasm, that is, those cells which we usually find in malignant neoplasms. A diagnosis of "suspicion of cancer of the uterine cervix" was made, and recommendations were made that the patient be kept under observation.

Some difference in the data obtained from histological and cytological investigations may be due to the fact that a biopsy is limited to a smaller section of the affection than is the scraping. Therefore, there are better chances for the discovery of atypia in the latter than in the former.

Thus, the cytological method of investigation makes it possible to determine early deviations from normal in the epithelium and to identify the early symptoms of atypia. This should warn the physicians that these patients should be kept under observation, and that a biopsy should be performed at an early time. Even if the histological examination provides a negative result, the physician should carry out the necessary therapy until complete recovery takes place.

## Bibliography

1. Yu. T. Koval'. V kn.: Novyye Metody Diagnostiki v Onkologii i Rentgenologii /Book: New methods of Diagnostics in Oncology and Roentgenology/, Kiev, 1957, page 10.

5735

- END -